價單　Price List

第一部份：基本資料　**Part 1: Basic Information**

期數名稱 **Name of the Phase**	GRANDE MONACO GRANDE MONACO	期數（如有） **Phase No. (if any)**	MONACO發展項目第2期 Phase 2 of MONACO Development
期數位置 **Location of Phase**	沐泰街12號 12 Muk Tai Street		
期數中的住宅物業的總數 **The total number of residential properties in the Phase**			247

印製日期 **Date of Printing**	價單編號 **Number of Price List**
27 February 2021	3

修改價單（如有）Revision to Price List (if any)

修改日期 **Date of Revision**	經修改的價單編號 **Numbering of Revised Price List**	如物業價錢經修改，請以「✓」標示 **Please use "✓" to indicate changes to prices of residential properties** **價錢 Price**
09 March 2021	3A	-
12 April 2021	3B	-
05 May 2021	3C	-
22 June 2021	3D	-
27 January 2022	3E	-
30 June 2022	3F	-
27 September 2022	3G	-
14 October 2022	3H	-
16 December 2022	3I	-

第二部份: 面積及售價資料
Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台 (如有)) 平方米（平方呎） Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)	售價（元） Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米 （元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米（平方呎） sq. metre (sq.ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
Tower 1A 第1A座	19	A	76.789 (827) 露台 Balcony : 2.645 (28) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	27,639,000	359,934 (33,421)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	16	A	76.789 (827) 露台 Balcony : 2.645 (28) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	27,310,000	355,650 (33,023)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	10	A	76.789 (827) 露台 Balcony : 2.645 (28) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	26,985,000	351,418 (32,630)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	7	A	76.789 (827) 露台 Balcony : 2.645 (28) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	26,434,000	344,242 (31,964)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	5	A	76.789 (827) 露台 Balcony : 2.645 (28) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	25,197,000	328,133 (30,468)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	10	B#	89.303 (961) 露台 Balcony : 2.909 (31) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	30,506,000	341,601 (31,744)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	9	B#	89.303 (961) 露台 Balcony : 2.909 (31) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	30,415,000	340,582 (31,649)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	7	B#	89.303 (961) 露台 Balcony : 2.909 (31) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	30,031,000	336,282 (31,250)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	5	B#	89.303 (961) 露台 Balcony : 2.909 (31) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	28,908,000	323,707 (30,081)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	29	C@	41.404 (446) 露台 Balcony : 2.111 (23) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	14,439,000	348,734 (32,374)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Tower 1B 第1B座	30	A@	53.204 (573) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,257,000	343,151 (31,862)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	29	A@	53.204 (573) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,239,000	342,813 (31,831)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	28	A@	53.204 (573) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,221,000	342,474 (31,799)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	27	A@	53.204 (573) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,149,000	341,121 (31,674)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	26	A	53.204 (573) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,130,000	340,764 (31,640)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台 (如有)) 平方米（平方呎） Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)	售價（元） Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米 （元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米（平方呎） sq. metre (sq.ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
Tower 1B 第1B座	25	A@	53.204 (573) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,076,000	339,749 (31,546)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	23	A@	53.204 (573) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,022,000	338,734 (31,452)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	22	A@	53.204 (573) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	17,968,000	337,719 (31,358)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	21	A	53.204 (573) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	17,915,000	336,723 (31,265)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	20	A@	53.204 (573) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	17,861,000	335,708 (31,171)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	19	A	53.204 (573) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	17,808,000	334,712 (31,079)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	37	C@	46.317 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,767,000	340,415 (31,597)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	36	C@	46.317 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,720,000	339,400 (31,503)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	35	C	46.317 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,673,000	338,385 (31,409)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	33	C@	46.317 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,626,000	337,371 (31,315)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	32	C	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,579,000	336,044 (31,220)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	31	C@	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,532,000	335,030 (31,126)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	30	C	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,486,000	334,038 (31,034)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	29	C@	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,440,000	333,046 (30,942)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	28	C	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,393,000	332,032 (30,848)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	27	C@	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,302,000	330,069 (30,665)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台 (如有)) 平方米（平方呎） Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)	售價（元） Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米 （元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米（平方呎） sq. metre (sq.ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
Tower 1B 第1B座	26	C@	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,256,000	329,077 (30,573)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	25	C@	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,210,000	328,085 (30,481)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	23	C	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,165,000	327,114 (30,391)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	22	C	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,119,000	326,122 (30,299)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	21	C	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,074,000	325,151 (30,208)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	8	C	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	14,556,000	313,978 (29,170)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	7	C	46.360 (499) 露台 Balcony : 2.002 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	14,469,000	312,101 (28,996)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

第三部份：其他資料 Part 3: Other Information

(1) 準買家應參閱期數的售樓說明書，以了解該期數的資料。
Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for the Phase for information on the Phase.

(2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第52(1)條及第53(2)及(3)條， -
According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, –

第52(1)條 / Section 52(1)
在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時，該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。
A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.

第53(2)條 / Section 53(2)
如某人於某日期訂立臨時買賣合約，並於該日期後的5 個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則擁有人必須在該日期後的 8 個工作日內，簽立該買賣合約。
If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.

第53(3)條 / Section 53(3)
如某人於某日期訂立臨時買賣合約時，但沒有於該日期後的5 個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則 – (i) 該臨時合約即告終止；(ii) 有關的臨時訂金即予沒收；及 (iii) 擁有人不得就該人沒有簽立 買賣合約而針對該人提出進一步申索。

If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase-
(i) the preliminary agreement is terminated;(ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.

(3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條及附表二第2部的計算得出的。
The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

(4) 註：在第(4)段中，『售價』指本價單第二部份中所列之住宅物業的售價，而『成交金額』指臨時買賣合約中訂明的住宅物業的實際金額。因應相關支付條款及／或相關折扣(如有)按售價計算得出之價目，皆以進位到最接近的千位數作為成交金額。買方須為於同一份臨時買賣合約下購買的所有住宅物業選擇相同的付款計劃。
Note: In paragraph (4), “Price” means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and “transaction price” means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The price obtained after applying the relevant terms of payment and/or applicable discount(s) (if any) on the Price will be rounded up to the nearest thousand to determine the transaction price. The Purchaser must choose the same payment plan for all the residential properties purchased under the same preliminary agreement for sale and purchase.

(i) 支付條款 Terms of Payment

買方於簽署臨時買賣合約時須繳付相等於成交金額 5%之金額作為臨時訂金，其中港幣$100,000 之部分臨時訂金必須以銀行本票支付，臨時訂金的餘額可以銀行本票及/或支票支付，本票及支票抬頭請寫 「高李葉律師行」或 "Kao, Lee & Yip Solicitors"。
Upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase, the Purchasers shall pay the preliminary deposit which is equivalent to 5% of the transaction price. HK$100,000 being part of the preliminary deposit must be paid by cashier order(s) and the balance of the preliminary deposit may be paid by cashier order(s) and/or cheque(s). The cashier order(s) and cheque(s) should be made payable to "Kao, Lee & Yip Solicitors" or 「高李葉律師行」.

(A) 90 天現金優惠付款計劃 90-day Cash Payment Plan (照售價減2%) (2% discount on the Price)
(1) 買方須於簽署臨時買賣合約 (「臨時合約」) 時繳付相等於成交金額5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」)。
The Purchaser shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the transaction price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP"). The formal agreement for sale & purchase ("ASP") shall be signed by the Purchaser within 5 working days after signing of the PASP.
(2) 成交金額 95%即成交金額之餘款須於買方簽署臨時合約後 90 天內由買方繳付。
95% of the transaction price being balance of the transaction price shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the PASP.

(A1) （並無此編號之支付條款）
(No Terms of Payment of such numbering）

(A2) （並無此編號之支付條款）
(No Terms of Payment of such numbering）

(B) （並無此編號之支付條款）
(No Terms of Payment of such numbering）

(B1) （並無此編號之支付條款）
(No Terms of Payment of such numbering）

(B2) （並無此編號之支付條款）
(No Terms of Payment of such numbering）

(C) （並無此編號之支付條款）
(No Terms of Payment of such numbering)

(C1) （並無此編號之支付條款）
(No Terms of Payment of such numbering)

(D) （並無此編號之支付條款）
(No Terms of Payment of such numbering)

(E) （並無此編號之支付條款）
(No Terms of Payment of such numbering)

(ii) 售價獲得折扣的基礎 The basis on which any discount on the Price is made available

(a) 見 (4)(i)。
See (4)(i).

(b) **「Club Wheelock」會員優惠 Privilege for 「Club Wheelock」member**
在簽署臨時合約當日，買方如屬「Club Wheelock」會員，可獲1%售價折扣優惠。最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義) 須為「Club Wheelock」會員，方可享此折扣優惠。
A 1% discount on the Price would be offered to the Purchaser who is a Club Wheelock member on the date of signing of the PASP. At least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) should be a Club Wheelock member on the date of signing the PASP in order to enjoy the discount offer.

(c) **(並無此編號之折扣)**
(No discount of such numbering)

(d) **"Wheelock Living" 臉書頁面讚好優惠 "Wheelock Living" Facebook Page Likers' Discount**
凡於簽署臨時買賣合約前讚好"Wheelock Living"臉書頁面的買家，可獲1%售價折扣優惠。
A 1% discount from the Price would be offered to a Purchaser who has liked the "Wheelock Living" Facebook Page before signing the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

(e) **啟德臨海低密度置業優惠 Harbour-side Low-density Livings Discount**
買方購買本價單中所列之住宅物業可獲1%售價折扣優惠。
A 1% discount on the Price would be offered to the Purchaser of a residential property listed in this price list.

(f) **摩納哥揚帆出海置業優惠 Sailing at Monaco Discount**
買方購買本價單中所列之住宅物業可獲1%售價折扣優惠。
A 1% discount on the Price would be offered to the Purchaser of a residential property listed in this price list.

(g) **秋冬置業有賞優惠 Homebuyer Discount for the Seasons**
買方購買本價單中所列之住宅物業可獲1%售價折扣優惠。
A 1% discount on the Price would be offered to the Purchaser of a residential property listed in this price list.

(h) **(並無此編號之折扣)**
(No discount of such numbering)

(i) **印花稅優惠 Stamp Duty Discount**
買方購買本價單中所列之住宅物業可獲8.5%售價折扣優惠。
A 8.5% discount on the Price would be offered to the Purchaser of a residential property listed in this price list.

(j) **會德豐員工置業優惠 Wheelock Group Home Purchasing Discount**
如買方在簽署臨時買賣合約當日（或構成買方之任何人士）屬「會德豐合資格人士」，凡於2021年6月30日(包括當日)或之前簽署臨時買賣合約，並且沒有委任地產代理、營業員/中介人就購入住宅物業代其行事，可以獲得相等於指定金額的2.5%的折扣優惠。「指定金額」指扣除適用於上述第(4)(i)段(須按該買方選取之支付條款而定)及第(4)(ii)(b) 至(i) 各段的折扣後的金額。

If the Purchaser (or any person comprising the Purchaser) is a "Qualified Person of Wheelock Group"as of the date of signing of the PASP, who signs the PASP for purchase of a residential property listed in this price list on or before 30 June 2021 , provided that the Purchaser did not appoint any estate agent, salesperson/ intermediary to act for him in the purchase of the residential property(ies), a 2.5% discount on the Specified Amount would be offered. "Specified Amount" means the price after deducting the applicable discount(s) in paragraph (4)(i) (according to the terms of payment such Purchaser has selected) and paragraphs (4)(ii)(b) to (i) above.

「會德豐合資格人士」指任何下列公司或其在香港註冊成立之附屬公司之任何董事、員工及其近親（任何個人的配偶、父母、祖父、祖母、外祖父、外祖母、子女、孫、孫女、外孫、外孫女或兄弟姊妹為該個人之「近親」，惟須提供令賣方滿意的有關證明文件以茲證明有關關係，且賣方對是否存在近親關係保留最終決定權）：
"Qualified Person of Wheelock Group" means any director or employee (and his/her close family member (a spouse, parent, grandparent, child, grand-child or sibling of a person is a "close family member" of that person Provided That relevant supporting document(s) to the satisfaction of the Vendor must be provided to prove the relationship concerned and that the Vendor reserves the final right to decide whether or not such relationship exists)) of any of the following companies or any of its subsidiaries incorporated in Hong Kong :

1. 會德豐有限公司 Wheelock and Company Limited或 or;
2. 會德豐地產有限公司 Wheelock Properties Limited 或 or;
3. 會德豐地產(香港)有限公司 Wheelock Properties (Hong Kong) Limited 或 or;
4. 隆豐國際發展有限公司 Wheelock Corporate Services Limited
5. 九龍倉集團有限公司 The Wharf (Holdings) Limited 或 or;
6. 九龍倉置業地產投資有限公司Wharf Real Estate Investment Company Limited或 or;
7. 夏利文物業管理有限公司 Harriman Property Management Limited 或 or;
8. 海港企業有限公司 Harbour Centre Development Limited 或 or;
9. 現代貨箱碼頭有限公司 Modern Terminals Limited

買方在簽署有關的臨時合約前須即場提供令賣方滿意的證據証明其為會德豐合資格人士，賣方就相關買方是否會德豐合資格人士有最終決定權，如有任何爭議，賣方之決定為最終決定及對買方具有約束力。
The Purchaser shall before signing of the relevant PASP on the spot provide evidence for proof of being a Qualified Person of Wheelock Group to the satisfaction of the Vendor and in this respect the Vendor shall have absolute discretion. In case of any dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser.

(iii) 可就購買該期數中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益 Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Phase

(a) 見 (4)(i)及(4)(ii)。
See (4)(i) and (4)(ii).

(b) **（並無此編號之贈品、財務優惠或利益 ）**
(No gift, or any financial advantage or benefit, of such numbering）

(c) **（並無此編號之贈品、財務優惠或利益 ）**
(No gift, or any financial advantage or benefit, of such numbering）

(d) **優先認購一個住宅停車位 Priority to purchase one residential parking space**
受制於合約，買方簽署臨時買賣合約購買任何在此價單中標有「＃」的住宅物業可優先認購發展項目中的一個住宅停車位 (「車位認購權」)。本車位認購權不得轉讓。
發展項目住宅停車位的價單及銷售安排將由賣方全權及絕對酌情決定，並容後公佈。詳情以相關交易文件條款作準。
Subject to contract, a Purchaser who signs the PASP to purchase any of the residential property marked with a "#" in this price list shall have the priority to purchase one residential parking space in the Development ("Purchase Option").The Purchase Option is not transferrable. Price list and sales arrangement of residential parking spaces in the Development will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later. Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

(iv) 誰人負責支付買賣該期數中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅 Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the Phase

(a) 如買方選用賣方代表作為買方代表律師同時處理有關買賣的所有法律文件，賣方同意為買方支付正式合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用(不包括代墊付費用，代墊付費用須由買方支付)。如買方選擇另聘代表律師作為買方代表律師處理其購買，買方及賣方須各自負責有關正式合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。

If the Purchaser appoints the Vendor's solicitors to act on his behalf in respect of all legal documents in relation to the purchase, the Vendor agrees to bear the legal cost (excluding disbursements, which shall be paid by the Purchaser) of the ASP. If the Purchaser chooses to instruct his own solicitors to act for him in relation to the purchase, each of the Vendor and Purchaser shall pay his own solicitors' legal fees in respect ASP.

(b) 買方須支付有關臨時合約、正式合約及轉讓契的所有印花稅(包括但不限於任何買方提名書或轉售(如有)的印花稅、額外印花稅、任何根據香港法例第 117 章《印花稅條例》可予徵收的從價印花稅、買家印花稅和附加印花稅，及任何與過期繳付任何印花稅 有關的罰款、利息及附加費等)。

All stamp duties on the PASP, ASP and the assignment (including but without limitation any stamp duty on, if any, nomination or sub-sale, any ad valorem stamp duty, special stamp duty, buyer's stamp duty and additional stamp duty chargeable under the Stamp Duty Ordinance (Cap.117, Laws of Hong Kong), and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) shall be borne by the Purchaser.

(v) 買方須爲就買賣該期數中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用 Any charges that are payable by a Purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the Phase

製作、登記及完成公契暨管理協議(「公契」)之費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、所購住宅物業的業權契據及文件核證副本之費用、所購住宅物業的正式合約及轉讓契之圖則費、為申請豁免買家印花稅及/或以較低稅率(第2標準)繳納從價印花稅而須作出的任何法定聲明的費用、所購住宅物業的按揭(如有)之法律及其他費用及代墊付費用及其他有關所購住宅物業的買賣的文件的所有法律及其他 實際支出， 均由買方負責。

The Purchaser shall bear and pay a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant incorporating Management Agreement (the "DMC") and the plans attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the residential property purchased, all plan fees for plans to be annexed to the ASP of the residential property purchased, the costs of any statutory declaration required for application for exemption of buyer's stamp duty and/or charging ad valorem stamp duty at lower rates (Scale 2), all legal and other costs and disbursements in respect of any mortgage (if any) in respect of the residential property purchased and all legal costs and charges of any other documents relating to the sale and purchase of the residential property purchased.

(5) 賣方已委任地產代理在期數中的指明住宅物業的出售過程中行事：
The Vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the Phase:

賣方委任的代理：
Agent appointed by the Vendor :

會德豐地產（香港）有限公司
Wheelock Properties (Hong Kong) Limited

Sub-Agents appointed by Wheelock Properties (Hong Kong) Limited:
會德豐地產（香港）有限公司委任的分代理:

中原地產代理有限公司 Centaline Property Agency Limited	仲量聯行有限公司 Jones Lang Lasalle Limited	晉誠地產代理有限公司 Earnest Property Agency Limited	康城物業有限公司 Lohas Property Ltd
美聯物業代理有限公司 Midland Realty International Limited	第一太平戴維斯(香港)有限公司 Savills (Hong Kong) Limited	迎富地產代理有限公司 Easywin Property Agency Limited	太陽物業代理有限公司 Sunrise Property Agency Limited
利嘉閣地產有限公司 Ricacorp Properties Limited	萊坊(香港)有限公司 Knight Frank Hong Kong Limited	香港(國際)地產商會有限公司 Hong Kong (International) Realty Association Limited	友和地產有限公司 United Properties Limited
香港置業(地產代理)有限公司 Hong Kong Property Services (Agency) Limited	世邦魏理仕有限公司 CBRE Limited	香港地產商會有限公司 Hong Kong Real Estate Agencies General Association Limited	泓諾地產 Mega Wealth Property Agency
世紀21集團有限公司及旗下特許經營商 Century 21 Group Limited and Franchisees	高力國際太平洋有限公司 Colliers International Pacific Limited	領域佳士得國際地產 Landscope Christie's International Real Estate	
云房網絡(香港)代理有限公司 Qfang Network (Hong Kong) Agency Limited	戴德梁行(香港)有限公司 Cushman & Wakefield (HK) Limited	美林物業代理有限公司 L&Lam Property Agency Limited	

請注意：任何人可委任任何地產代理在購買該期數中的指明住宅物業的過程中行事，但亦可以不委任任何地產代理。
Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the Phase. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

(6) 賣方就期數指定的互聯網網站的網址爲：https://www.grandemonaco.hk
The address of the website designated by the Vendor for the Phase is: https://www.grandemonaco.hk